Reuven Tsur

Issues in the Instrumental Study of Poetry Reading(Abstract)

• Full-length article in: JLT 9/1 (2015), 112–134.

This paper presents in a nutshell aspects of the author's research in poetry reading (rhythmical performance and voice quality). At the beginning it states the impossibility of straightforward instrumental research in poetic rhythm, and suggests a work-around within a comprehensive theory (the Perception-Oriented Theory of Metre). All rules for metrical vs unmetrical are violated by the greatest masters of musicality in English poetry (Milton and Shelley, for instance); instead, the theory places the constraints in the performer's ability or willingness to perform the verse line rhythmically, a rhythmical performance being one in which conflicting patterns of language and versification are simultaneously perceptible. At a pre-instrumental stage the author applied hypotheses derived from the empirical research of others (stress perception, nonlinguistic tick-tack perception and performance of nonsense lines) to account for the peculiar nature of the trochaic metre; as well as hypotheses derived from the limitedchannel-capacity hypothesis and gestalt theory to account for the mental processes that govern the vocal devices used in a rhythmical performance. He put to a non-instrumental test this theory in an experiment with the rhythmical performance of stress maxima in the seventh position in the iambic pentameter. Finally, he presents six case studies illustrating six theoretical issues, through computer analysis of recorded readings and electronic manipulations thereof in order to compare minimal pairs of alternative solutions. These case studies explore enjambment, convergent and divergent delivery style, triple-encodedness, listener response, voice quality and issues of interpretation.

Such variety of effects is achieved by a homogeneous set of vocal manipulations: grouping and overarticulation which, in the final resort, boil down to conflicting phonetic cues for continuity and discontinuity at the same time. At the end of an utterance in ordinary speech there is, usually, redundancy of cues. We cue discontinuity by a pause, falling intonation contour, prolongation of the last syllable or speech sounds of the utterance, overarticulation of wordfinal stop releases, if any, overarticulation of the last word boundary, and so forth. In enjambment, for instance, where a syntactic unit overrides the line ending, the performer may have recourse to conflicting cues, indicating at the same time syntactic continuity and discontinuity of the versification unit. When a stressed syllable occurs in a weak position, overarticulation of the phonemes and of the syllable boundaries may save mental processing space, allowing to perceive the conflicting patterns of language and versification. At the same time, continuity must be indicated, to preserve syntactic coherence. A stress maximum (that is, a stressed syllable between two unstressed ones in mid-phrase or mid-word) in the seventh (weak) position of an iambic pentameter line renders it, according to Halle and Keyser, unmetrical. Experienced performers, however, seem to be able to perform such verse lines rhythmically, and tend to have recourse to similar vocal strategies. They are surprised to discover that they over- rather than under-emphasize the deviant stress, isolating the last four syllables as a perceptual unit, and generating a perceptual drive toward the last (tenth) position, where the two patterns have a coinciding downbeat, emphatically closing the verse line. After the sixth position cues for discontinuity are required to perceptually isolate the last four metric positions, but also cues for syntactic continuity (in mid-phrase). As to triple-encodedness, the same phonetic cues, e. g., overarticulated word-final voiceless plosives may indicate, at the same time, sentence ending, line ending and, e. g., a dominant, determined personality. As to convergent and divergent delivery styles, the distinction refers to the performer's tendency to have recourse where possible to redundant or conflicting phonetic cues to effect a rhythmical performance, within the constraints of the conflicting linguistic and versification patterns of the text.

References

- Barney, Tom, *The Forms of Enjambment*, University of Lancaster, unpublished MA thesis, 1990.
- Bartels, Christine, *The Intonation of English Statements and Questions. A Compositional Interpretation*, New York/London 1999.
- Brogan, Terry V.F., *English Versification*, 1570–1980: A Research Guide, 1999, available online in: *Versification: An Electronic Journal of Literary Prosody*, http://www.arsversificandi.net/resources/index.html (28.10.2014).
- Chatman, Seymour, A Theory of Meter, The Hague 1965.
- Chatman, Seymour, On the >Intonational Fallacy<, *The Quarterly Journal of Speech* 52 (1966), 283–286. [CrossRef]
- Fónagy, Iván, The Functions of Vocal Style, in: Seymour Chatman (ed.), *Literary Style: A Symposium*, London 1971, 159–174.
- Fowler, Roger, Prose Rhythm and Metre, in: R.F. (ed.), Essays on Style and Language. Linguistics and Critical Approaches to Literary Style, London 1966, 82–99.
- Fry, D.B., Experiments in the Perception of Speech, *Language and Speech* 1 (1958), 126–151. Lieberman, Philip, *Intonation*, *Perception and Language*, Cambridge, MA 1967.
- Loesch, Katherine T., Literary Ambiguity and Oral Performance, *The Quarterly Journal of Speech* 51 (1965), 258–267. [CrossRef]
- Loesch, Katherine T., Reply to Mr. Chatman, *The Quarterly Journal of Speech* 52 (1966), 286–289.
- Preminger, Alex/T.V.F. Brogan (eds), *The New Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*, Princeton 1993.
- Rice, Curt, *Binarity and ternarity in metrical theory: parametric extensions*, doctoral dissertation, University of Texas, Austin 1992, available online: http://www.hum.uit.no/a/rice/v2/writing/rice1992.html (28.10.2014).
- Schramm, Wilbur L., Approaches to the Science of English Verse, Iowa City 1935.
- Stockwell, Peter, Cartographies of cognitive poetics, *Pragmatics & Cognition* 16 (2008), 587–598.
- Tsur, Reuven, A Perception-Oriented Theory of Metre, Tel Aviv 1977.
- Tsur, Reuven, What Makes Sound Patterns Expressive: The Poetic Mode of Speech-Perception, Durham, NC 1992.
- Tsur, Reuven, Delivery style and listener response in the rhythmical performance of Shakespeare's sonnets, *College Literature* 33:1 (2006), 170–196 (Tsur 2006a).
- Tsur, Reuven, »Kubla Khan« Poetic Structure, Hypnotic Quality and Cognitive Style: A Study in Mental, Vocal, and Critical Performance, Amsterdam 2006 (Tsur 2006b).

- Tsur, Reuven, The Structure and Delivery Style of Milton's Verse: An Electronic Exercise in Vocal Performance, ESC: English Studies in Canada 33 (2007), 149–168.
- Tsur, Reuven, *Poetic Rhythm: Structure and Performance. An Empirical Study in Cognitive Poetics* [1998], revised and expanded edition, Brighton/Portland 2012 (Tsur 2012a).
- Tsur, Reuven, *Playing by Ear and the Tip of the Tongue: Precategorial information in poetry*, Amsterdam/Philadelphia 2012 (Tsur 2012b).
- Wellek, René/Austin Warren, Euphony, Rhythm, and Meter, in: R.W./A.W., *Theory of Literature*, New York 1956, 159–176.
- Woodrow, Herbert, The Role of Pitch in Rhythm, *Psychological Review* 18 (1911), 54–77.
- Woodrow, Herbert, Time Perception, in: Stanley S. Stevens (ed.), *Handbook of Experimental Psychology*, New York/London 1951, 1224–1236.

2015-08-29 JLTonline ISSN 1862-8990

Copyright © by the author. All rights reserved.

This work may be copied for non-profit educational use if proper credit is given to the author and JLTonline.

For other permission, please contact JLTonline.

How to cite this item:

Abstract of: Reuven Tsur, Issues in the Instrumental Study of Poetry Reading.

In: JLTonline (29.08.2015)

Persistent Identifier: urn:nbn:de:0222-003102

Link: http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:0222-003102